



大槻東陽  
 入蜀記註釋



125  
 276

ル 5
3619
2

893  
 2





冊二  
號三  
函八

門九  
號3619  
卷2

註釋

闕肚謂中寬也  
舒州今安慶府  
唐置舒州  
凡道士受法位  
至真一及太一  
參同契曰惟昔  
聖賢懷玄抱真  
魏伯陽作參同  
訣言修煉理也  
廣雅帳帟也帟  
名帳披也披之  
肩背不及下也

入蜀記卷第四

山陰陸務觀

著

東陽女觀誠之註釋

八日早由山路至太平興國宮門庭氣象極闕肚正殿  
為九天采訪使者像。袞冕如帝者。舒州瀟山靈仙觀  
祀九天司命真君。而采訪使者為之佐。故南唐名靈  
仙曰丹霞府。太平曰通元府。崇奉有自來矣。至太宗  
皇帝時。嘗遣中使送泥金絳羅雲鶴帳。仍命三年一  
易。神宗皇帝時。又加封。應元保運真君。及賜塗金殿  
額。兩壁圖十真人。本吳生筆。建炎中。李成何世清二



廬山在五臺山  
五峯秀聳號五  
老峰東晉咸康  
六年王羲之建  
廬山飯崇寺

磚瓦也累磚所  
成不用一木所  
謂今連瓦造屋  
是也  
擱桷翬飛謂桷  
之美如絲雉之  
張翼也擱同檣

盜以廬山為巢宮屋焚蕩無餘先是山中有太一宮  
摹吳筆於殿廡及太平再興復摹取太一本所託非  
善工無復髮髯憩於雲無心堂蓋冷翠亭故址也溪  
聲如大風雨至使人毛骨寒慄一宮之最勝處也采  
訪殿前有鐘樓高十許丈三層累磚所成不用一木  
而擱桷翬飛雖木工之良者不能加也但鐘為磚所  
揜蔽聲不甚揚亦是一病觀主胡思齊云此一樓為  
費三萬緡鐘重一萬四千餘斤又有經藏亦佳扁曰  
雲章瓊室太平規模大概類南昌之玉隆然玉隆不

虎溪本小澗廬  
山惠遠法師過  
虎溪橋是也

閩今福州府閩  
縣浙浙江省  
名藍有名寺  
上方僧房在上  
方者

經焚尚有古趣為勝也遂至東林太平興龍寺寺正  
對香爐峯峯分一支東行自北而西環合四抱有如  
城郭東林在其中相地者謂之倒挂龍格寺門外虎  
溪本小澗比年斃以磚但若一溝無復古趣予勸其  
主僧法才去磚使少近自然不知能用吾言否食已  
煮觀音泉啜茶登華嚴羅漢閣閣與盧舍閣鐘樓鼎  
峙皆極天下之壯麗雖閩浙名藍所不能逮遂至上  
方五杉閣舍利塔白公草堂上方者自寺後支徑穿  
松陰躡石磴而上亦不甚高五杉閣前舊有老杉五



建炎中又壞於兵金元末攻陷宋臨南徙宋徽宗欽宗于五國城是也

本傳以為晉時物。白傳所謂大十尺圍者。今又數百年。其老可知矣。近歲主僧了然。輒伐去。殊可惜也。塔中作如來示寂像。本宋佛馱跋陀尊者自西域持舍利五粒來葬於此草堂。以白公記考之。略是故處。三間兩注。亦如記所云。其他如瀑水蓮池。亦皆在高風逸韻。尚可想見。白公嘗以文集留草堂。後屢亡。逸真宗皇帝嘗令崇文院寫校。包以斑竹帙。送寺。建炎中。又壞於兵。今獨有姑蘇版本一帙。備故事耳。草堂之旁。又有一故址。云是王子醇樞密菴基。蓋東林為禪

苑。始於王公。而照覺禪師常總實第一祖。總公有塑像。嚴重英特人也。宿東林。

九日。至晉慧遠法師祠堂及神運殿。焚香憩官廳堂中。有耶舍尊者劉遺民等十八人像。謂之十八賢。遠公之側。又有一人執軍持侍立。謂之辟蛇童子。傳云東林故多蛇。此童子盡拾取投之。蘄州神運殿本龍潭。深不可測。一夕鬼神塞之。且運良材以作此殿。皆不知實否也。然神運殿三字。唐相裴休書。則此說亦久矣。官廳重堂邃廡。廚廩備設。壁間有張文潛題詩。寺



卓錫謂僧留蹤

極大連日遊歷猶不能徧唐碑亦甚多惟顏魯公題  
名最為時所傳又有聰明泉在方丈之西卓錫泉在  
遠公祠堂後皆久廢不汲不可食為之太息食已遊  
西林乾明寺西林在東林之西二林之間有小市曰  
雁門市傳者以為遠公雁門人老而懷故鄉遂髻髯  
雁門邑里作此市漢作新豐之比也西林本晉江州  
刺史陶範捨地建寺紹興十五六年間方為禪居福  
小非東林比又絕弊壞主僧仁聰閩人方漸興葺然  
流泉泠泠環遶庭際殊有野趣正殿釋迦像著寶冠

捨地謂寄附土  
地興葺猶修復

遠公即慧遠法  
師

他處未見僧云唐塑也殿側有慧永法師祠堂永公  
蓋遠公之兄像下一虎偃伏又有一居士立侍不知  
何人方丈後有博塔不甚高制度古朴予登一級而  
止東廂有小閣曰待賢蓋往時館客之地今亦頽弊  
東西林寺舊額皆牛奇章八分書筆力極渾厚西林  
亦有顏魯公題名書家以為二林題名顏書之冠冕  
也舊聞廬山天池博塔初成有僧施經一匣未幾塔  
震一角經亦失所在是日因登望以問僧僧云誠然  
或謂經乃刺血書故致此異又云今年天池火尺椽

塔震一角有地  
震壞塔之一隅

天池火天地塔  
有火災也



煉丹。修仙術之事。

卓高也。揚子法言。顏苦孔之卓。注云。顏之苦亡他。惟苦孔之道。卓然高堅也。擁鑪同爐擁抱也。

書見寄書

不遺。蓋旁。焚火所及也。晚復取太平宮路。還江州。小憩於新亭。距州二十五里。過董真人煉丹井。汲飲。味亦佳。董真人者。奉也。

十日。史志道餉。谷簾水數器。真絕品也。甘腴。清冷。具備。眾美。前輩或斥水品。以為不可信。水品固不必盡當。然谷簾卓然。非惠山所及。則亦不可誣也。水在廬山。景德觀。晚別諸人。連夕在山中。極寒。可擁鑪。比還舟。秋暑殊未艾。終日揮扇。

十一日。解舟。吳發幹約待。憂州書。因小留江口。望廬山。

地理誌云。岳州屬今湖南岳州府。州有天岳山。山在洞庭湖記。云赤沙湖是也。鐙同燈。仙人養生之法。有上藥中藥。上藥養命。謂五石鍊形。六芝延年也。中藥養性。謂合歡。蠲怒。植萱草。以忘憂也。

自到江州。至是凡十日。皆晴。秋高氣清。長空無纖雲。甚宜登覽。亦客中可喜事也。泊赤沙湖口。東北望。猶見廬山。老杜潭州道林詩云。殿脚插入赤沙湖。此湖當在湖南。然岳州華容縣及此。皆有赤沙湖。蓋江湖間地名多同。猶赤壁也。

十二日。江中見物。有雙角。遠望。正如小犢。出沒水中。有聲。晚泊。艣。臍。狀隔江。大山中有火兩點。若鐙。開闔久。之。問舟人。皆不能知。或云蛟龍之目。或云靈芝丹藥。光氣。不可得而詳也。



宣和北宋第八  
主徽宗時年号  
玳音故杯玳古  
者以玉為之類  
篇巫者以占吉  
凶者石林燕語  
高辛廟有竹栝  
箕以一俯一仰  
為聖筮  
北宋太祖開寶  
四年宋曹彬討  
江南李煜降宋  
江南即南唐

十三日。至富池昭勇廟。以壺酒特豕。謁昭毅武惠遺愛  
靈顯王神。吳大帝時折衝將軍甘興霸也。興霸嘗  
為西陵太守。故廟食於此。開寶中。既平江南。增江淮  
神祠。封爵。始封褒國公。宣和中。進爵為王。建炎中大  
盜張遇號一窩蜂。擁兵過廟下。相率小玳。一玳騰空  
中不下。一玳躍出戶外。羣盜惶恐。引去。未幾遂敗。大  
將劉光世以聞。復詔加封岳飛為宣撫使。大葺祠宇。  
江上神祠皆不及也。門起大樓。曰卷雪。有釘洲。正對  
廟。故廟雖俯大江。而可泊舟。釘洲者。以銳下得名。神

富池昭勇廟

傳

輸。安輸也。左傳  
秦於是乎輸粟  
於晉  
閔羽字雲長。仕  
蜀先主。被拜前  
將軍。與孫權  
相戰。不克而死。

妃封順祐夫人。神二子封紹威紹靈侯。神女封柔懿  
夫人。皆有像。而後殿復有王與妃像。偶坐祭享之盛  
以夜。繼日。廟祝歲輸官錢千二百緡。則神之靈可知  
也。舟人云。若精虔致禱。則神能分風。以應往來之舟。  
無下有關雲長像。雲長不應祀於興霸之廟者。豈各  
忠所事。神靈共食。皆可以無媿邪。徹奠自祠後。步至  
旌教寺。寺為酒務及酒官廨。像設斂置一屋。盡逐去。  
僧輩亦事之已甚者。富池蓋隸興國軍。  
十四日。曉雨過一小石山。自頂直削去半。與餘姚江濱

六



爾雅梓棧編木  
為之大曰棧小  
曰棹至和三年  
京師洪水廬陵  
公在京欲避水  
還旧居曰白日  
屋下夜間上棧  
子露宿  
跌徒結反日長  
也

鷹、苔也

之蜀山絕相類。拋大江遇一木棧，廣十餘丈，長五十餘丈。上有三四十家，妻子雞犬，白碓皆具。中為阡陌，相往來，亦有神祠，素所未覩也。舟人云：此尚其小者耳。大者於棧上鋪土作蔬圃，或作酒肆，皆不復能入矣。但行大江而已。是日逆風，挽船自平旦至日昃，纔行十五六里，泊劉官磯旁。蘄州界也。兒輩登岸歸，云得小徑至山後，有陂湖渺然，蓮芰甚富。沿湖多水芙蓉，數家夕陽中蘆藩茅舍，宛有幽致，而寂然無人聲。有大梨欲買之不可得。湖中小艇采菱，呼之亦不應。

機，機關也。蓋管獲陷穿之類。漢昭烈帝姓劉，故名地。

更欲窮之，會見道旁設機，疑有虎狼，遂不敢往。劉官磯者，傳云漢昭烈入吳，嘗檣舟於此。晚觀大鼉浮沉水中。

十五日微陰，西風益勁，挽船尤艱。自富池以西沿江之南，皆大山起伏如濤頭山。麓時有居民，往往作棚，持弓矢伏其上，以伺虎過。龍眼磯江中拳石耳。磯旁山上有龍祠，晡後得便風，次蘄口鎮。居民繁錯，蜀舟泊岸下甚衆。監稅秉義郎高世棟來，舊在京口，識之言。此鎮歲課十五萬緡，雁翅歲課二十六萬緡。夜與諸



正如金虬真覺  
形容之妙

倉卒猝也

交絡其上謂竹  
樹之根交給石  
壁上而生也

子登岸臨大江觀月江面遠與天接月影入水蕩搖  
不定正如金虬動心駭目之觀也是日買熟藥於蕪  
口市藥貼中皆有煎煮所須如薄荷烏梅之類此等  
皆客中不可倉卒求者藥肆用心如此亦可嘉也  
十六日過新野夾有石瀨茂林始聞秋鶯沙際水牛至  
多往往數十為羣吳中所無也地屬興國軍大冶縣  
當是土產所宜爾晚過道士磯石壁數百尺色正青  
了無竅穴而竹樹迸根交絡其上蒼翠可愛自過小  
孤臨江峯嶂無出其右磯一名西塞山即元真子漁

父辭所謂西塞山前白鷺飛者李太白送弟之江東  
云西塞當中路南風欲進船必在荆楚作故有中路  
之句張文潛云危磯插江生石色壁青玉始為此山  
寫真又云已逢斌媚散花峽不泊艱危道士磯蓋江  
行惟馬當及西塞最為湍險難上拋江泊散花洲  
與西塞相直前一夕月猶未極圓蓋望正在是夕空  
江萬頃月如紫金盤自水中涌出平生無此中秋也  
十七日過回風磯無大山蓋江濱石積耳然水急浪湧  
舟過甚艱過蘭谿東坡先生所謂山下蘭芽短浸谿



吳孫權號大帝  
建都武昌

食盡謂船糧已  
盡

東南地缺謂巴  
河流自南抵東

者買鹿肉供膳晚泊巴河口距黃州二十里一市聚也。有馬祈寺。吳大帝刑馬壇。傳云吳攻壽春刑白馬祭江神於此。自蘭谿而西江面尤廣。山阜平遠。兩日皆逆風。舟人以食盡欲來巴河。糴米極力牽挽。日皆行八九十里。蘇黃門謫高安。東坡先生送至巴河。卽此地也。張文潛亦有巴河道中詩云。東南地缺天連水。春夏風高浪捲山。

十八日食時方行。晡時至黃州。州最僻陋。少事。杜牧之所謂平生睡足處。雲夢澤南州。然自牧之王元之出

張父潛好東坡  
梨花絕句所謂  
梨花淡白柳深  
青。柳絮飛時花  
滿城。惆悵東欄  
一株雪。人生看  
得幾清明。每啗  
一過必擊節賞  
歎不止。  
蘇東坡記赤壁  
與李委飲云黃  
州少西山麓斗  
入江中石色如  
丹。傳云曹公敗  
所所謂赤壁者  
或曰非也。時曹  
公敗歸華容路

守又東坡先生張文潛謫居。遂爲名邦。泊臨臯亭。東坡先生所嘗寓。與秦少游書所謂門外數步卽大江。是也。烟波渺然。氣象疎豁。見知州右朝奉郎直祕閣楊由義。通判右奉議郎陳紹復。州治陋甚。廳事僅可容數客。倅居差勝。晚移舟竹園步。蓋臨臯多風濤。不可夜泊也。黃州與樊口正相對。東坡所謂武昌樊口幽絕處也。漢昭烈用吳魯子敬策。自當陽進住鄂縣之樊口。卽此地也。

十九日早遊東坡。自州門而東。岡壘高下。至東坡則地



多泥濘使老若  
先行踐之而過  
曰劉備智過人  
而見事遲華容  
夾道皆葭葦使  
縱火則吾無遺  
類矣云々是亦  
一說附以備考

雪堂坡公遊豫  
之所

勢平曠開豁東起一壟頗高有屋三間一龜頭曰居  
士亭亭下面南一堂頗雄四壁皆畫雪堂中有蘇公  
像烏帽紫裘橫按筇杖是為雪堂堂東大柳傳以為  
公手植正南有橋榜曰小橋以莫忘小橋流水之句  
得名其下初無渠澗遇雨則有涓流耳舊止片石布  
其上近輒增廣為木橋覆以一屋頗敗人意東一井  
曰暗井取蘇公詩中走報暗井出之句泉寒熨齒但  
不甚甘又有四望亭正與雪堂相直在高阜上覽觀  
江山為一郡之最亭名見蘇公及張文潛集中坡西

安國寺唐憲宗  
元和四年被毀  
此寺碑樓  
郡群也

此樓謂棲霞樓

壘湯蜜汁戲比  
之于惡酒也

竹林古氏故物號南坡今已殘伐無幾地亦不在古  
氏矣出城五里至安國寺亦蘇公所嘗寓兵火之餘  
無復遺迹惟遠寺茂林啼鳥似猶有當時氣象也郡  
集於棲霞樓本太守閻邱孝終公顯所作蘇公樂府  
云小舟橫截春江臥看翠壁紅樓起正謂此樓也下  
臨大江烟樹微茫遠山數點亦佳處也樓頗華潔先  
是郡有慶瑞堂謂一故相所生之地後毀以新此樓  
酒味殊惡蘇公壘湯蜜汁之戲不虛發郡人何斯舉  
詩亦云終年飲惡酒誰敢憎督郵然文潛乃極稱黃



前注坡公文中  
云華容夾道皆  
葭葦蒹葭岡即是  
也  
後赤壁賦云踞  
虎豹登虬龍攀  
柰鵲之危巢  
烈火張天照雲  
海形容周郎火  
攻曹操於此也

州酒以為自京師之外無過者。故其詩云。我初謫官  
時。帝問司酒神曰。此好飲。徒聊給酒。養真去國一千  
里。齊安酒最醇。失火而得雨。仰戴天公仁。豈文潛謫  
黃時。適有佳匠乎。循小徑。繚州宅之後。至竹樓。規模  
甚陋。不知當王元之時。亦止此邪。樓下稍東。即赤壁  
磯。亦非岡爾。畧無草木。故韓子蒼待制詩云。豈有危  
巢與棲鵲。亦無陳迹。但飛鷗。此磯圖經及傳者。皆以  
為周公瑾敗曹操之地。然江上多此名。不可考。質李  
太白赤壁歌云。烈火張天照雲海。周瑜於此敗曹公。

澳說文隈厓也  
通作澳  
詩二風三英祭  
兮祭光明也又  
笑兒穀梁傳軍  
人皆祭然而笑  
又精潔兒荀子  
粲然有秉芻豢  
稻梁而至者

不指言在黃州。蘇公尤疑之。賦云。此非曹孟德之困  
於周郎者乎。樂府云。故壘西邊。人道是當日周郎赤  
壁。蓋一字不輕下。如此。至韓子蒼云。此地能令阿瞞  
走。則真指為公瑾之赤壁矣。又黃人實謂赤壁曰赤  
鼻。尤可疑也。晚復移舟菜園步。又遠竹園三四里。蓋  
黃州臨大江。了無港澳。可泊。或云舊有澳。郡官厭過  
客。故塞之。

二十日曉離黃州。江平無風。挽船正。自赤壁磯下過。多  
奇石。五色錯雜。粲然可愛。東坡先生怪石供是也。挽



東西曰廣南北曰袤又長也延又長也又遠也史記蒙恬傳延袤萬餘里葱蒨葱蒼也清鮮明兒山峭夾水曰峽通作夾與仰義同魚賤如土土土塊也喻不當錢

行十四五里江面始稍狹隔江岡阜延袤竹樹葱蒨漁家相映幽邃可愛復出大江過三江口極望無際泊戚磯港

二十一日過雙柳夾回望江上遠山重複深秀自離黃雖行夾中亦皆曠遠地形漸高多種菽粟蕎麥之屬晚泊楊羅洲大隄高柳居民稠衆魚賤如土百錢可飽二十口又皆巨魚欲覓小魚飼猫不可得

二十二日平且微雨過青山磯多碎石及淺灘晚泊白楊夾口距鄂州三十里陸行止十餘里居民及泊舟甚多然大抵皆軍人也

甚多然大抵皆軍人也

二十三日便風挂帆自十四日至是始得風食時至鄂州泊稅務亭賈船客舫不可勝計銜尾不絕者數里

鄂州郡名今湖北省銜尾謂船艦相接也此中謂鄂渚衝要之地謂防守敵之衝來之要地

自京口以西皆不及李太白贈江夏韋太守詩云萬舸此中來連帆過揚州蓋此郡自唐為衝要之地夔州逐兵來參見知州右朝奉郎張郊之彥轉運判官右朝奉大夫謝師稷市邑雄富列肆繁錯城外南市亦數里雖錢塘建康不能過隱然一大都會也吳所都武昌乃今武昌縣此州在吳名夏口亦要害故周



晉武帝西晉第一主姓司馬諱炎廢魏元帝自即帝位改國号晉  
驚走也

公瑾求以精兵進住夏口而晉武帝亦詔王濬唐彬既定巴邱與胡奮王戎共平夏口武昌順流長驚也自江州至此七百里沂流雖日得使風亦須三四日韓文公云益城去鄂渚風便一日耳過矣蓋退之未嘗行此路也

二十四日早謝漕招食於漕園光華堂依山亭館十餘不甚葺晚郡集於奇章堂以唐牛思黯嘗為武昌節度使也

二十五日觀大軍教習水戰大艦七百艘皆長二三十丈

鑿轆鼓聲

上設城壁樓櫓旗幟精明金鼓鞀鞞破巨浪往來捷如飛翔觀者數萬人實天下之壯觀也

二十六日與統紆同遊頭陀寺寺在州城之東隅石城山山繚繞如伏蛇自西且東因其上為城缺壞僅存

州治治州政之所漕司司運漕之所  
沐襄陽零水

州治及漕司皆依此山寺毀於兵火沐僧舜廣住持三十年興葺畧備自方丈西北躡支徑至絕頂舊有奇章亭今已廢四顧江山井邑靡有遺者李太白江夏贈韋南陵詩云頭陀雲外多僧氣正謂此寺也黃

魯直亦云頭陀全盛時宮殿梯空級藏殿後有南齊

頭陀謂寺也



碑陰碑裏面  
最後云謂碑文  
未也

猶子姪也

鼎新正韻鼎方  
也賈誼傳天子  
春秋鼎盛

王簡棲碑。唐開元六年建。蘇州刺史張庭珪溫玉書。  
韓熙載撰碑陰。徐錯題額。最後云。唐歲在己巳。武昌  
軍節度觀察留後知軍州事楊守忠重立。前鄂州唐  
年縣主簿祕書省正字韓彥書。碑陰云。乃命猶子彥  
正其舊本而刊寫之。以是知彥為熙載兄弟之子也。  
碑字前後一手。又作溫字不全。蓋南唐尊徐溫為義  
祖而避其名。則此碑蓋彥重書也。碑陰又云。皇上鼎  
新文物。教被華夷。如來妙旨。悉已徧窮。百代文章。罔  
不備舉。故是寺之碑。不言而興。按此碑立於己巳歲。

開寶北宋第二  
主太宗年号  
危蹙縮少兒  
五代謂後梁後  
唐後晉後漢後  
周後周恭帝禪  
位於宋趙匡胤  
是為北宋太祖  
李主南唐君  
鄂州未嘗屬中  
原輿地記今鄂  
州武昌楚之東  
鄂也

當皇朝之開寶二年。南唐危蹙日甚。距其亡六年。爾  
熙載大臣。不以覆亡為懼。方且言其主鼎新文物。教  
被華夷。固已可怪。又以窮佛旨。舉遺文。及興是碑。為  
盛誇誕妄謬。真可為後世發笑。然熙載死。李主猶恨  
不及相之。君臣之惑如此。雖欲久存得乎。唐制節度  
使不在鎮。而以副大使或留後居任。則云知節度事。  
此云知軍州事。蓋漸變也。唐年縣本故唐時名。梁改  
曰臨夏。後唐復晉。又改臨江。然歷五代。鄂州未嘗屬  
中原。皆遙改耳。故此碑開寶中建。而猶曰唐年也。至



北宋曹彬討破江南其君李煜降宋南唐於是滅江南平是也

拳々奉持兒

不朝謂宋朝

掃蕩無餘謂掃蕩駢儷之習也

開寶此碑也

江南平始改崇陽云簡棲為此碑駢儷卑弱初無過入世徒以載於文選故貴之耳自漢魏之間駸駸為此體極於齊梁而唐尤貴之天下一律至韓吏部柳州大變文格學者翕然慕從然駢儷之作終亦不衰故熙載錯號江左辭宗而拳拳於簡棲之碑如此本朝楊劉之文擅天下傳夷狄亦駢儷也及歐陽公起然後掃蕩無餘後進之士雖有工拙要皆近古如此碑者今人讀不能終篇已坐睡矣而況效之乎則歐陽氏之功可謂大矣若魯直云唯有簡棲碑文章

歸然立蓋戲也

莊子天下篇歸然有餘集韻歸然獨貌

入蜀記卷第四

止

入蜀記卷四

五

可下



磨崖碑云春風吹船著浯溪扶藜上讀中興碑平生半世看墨本摩挲石刻鬢如絲云々傳云唐天寶十四載安祿山陷洛陽明年陷長安玄宗幸蜀太子即位於靈武明年皇帝移軍鳳翔其年復西京上皇還京師元結刻頌於浯溪石鄂州南樓磨崖

入蜀記卷第五

山陰陸游務觀 著

東陽大槻誠之註釋

二十七日。郡集於南樓。在儀門之南石城上。一曰黃鶴山。制度閎偉。登望允勝。鄂州樓觀為多。而此獨得江山之要會。山谷所謂江。東湖北行。畫圖鄂州南樓天下無是也。下闕南湖。荷葉彌望。中為橋。曰廣平。其上皆列肆。兩旁有水閣。極佳。但以賣酒不可往。山谷云。凭欄十里芰荷香。謂南湖也。是日早微雨。晚晴。二十八日。同章冠之秀才甫登石鏡亭。訪黃鶴樓故址。



記云慶元元年鄂州修南樓剝土有大石露于外奇崛可觀郡守吳琚見而愛之命洗剔出圭角即而諦視乃磨崖二碑云々或云道州字側虞帝廟內亦有之

大語猶喧傳

石鏡亭者石城山一隅正枕大江其西與漢陽相對止隔一水人物草木可數唐沔州治漢陽縣故李太白沔州泛城南郎官湖詩序云白遷於夜郎遇故人尚書郎張謂出使夏口沔州牧杜公漢陽令王公觴於江城之南湖其後沔州廢漢陽以縣隸鄂州周世宗平淮南得其地復以為軍太白詩云誰道此水廣狹如一匹練江夏黃鶴樓青山漢陽縣大語猶可聞故人難可見形容最妙黃魯直宵征江夏縣睡起漢陽城亦此意老杜有公安送李晉肅入蜀余下沔鄂

八蜀記卷五

仙成

故趾故跡也傳云楚國方城以為城漢水以為池吳長江萬里兼五湖之固皆足以立國是也

及登舟將適漢陽詩而卒於耒水可恨也漢陽負山帶江其南小山有僧寺者大別山也又有小別謂之二別云黃鶴樓舊傳費禕飛升於此後忽稟黃鶴來歸故以名樓號為天下絕景崔顥詩最傳而太白奇句得於此者尤多今樓已廢故址亦不復存問老吏云在石鏡亭南樓之間正對鸚鵡洲猶可想見其地樓榜李監篆石刻獨存太白登此樓送孟浩然詩云孤帆遠映碧山盡惟見長江天際流蓋帆檣映遠山尤可觀非江行久不能知也復與冠之出漢陽門遊

八蜀記卷五

不可不



蓬山蓬海皆謂  
仙境唐詩云龍  
駕庚蓬山駕仙  
馭也  
鍍皮細起也馭  
同馭馬色不純  
謂鍍班  
憧々猶絡繹也

仙洞止是石壁數尺皆直裂無洞穴之狀舊傳有仙人隱其中嘗啟洞出遊老兵遇之得黃金數餅後化為石東坡先生有詩紀其事初不云所遇何人且太白固已云頗聞列仙人於此學飛術一朝向蓬海千載空石室今鄂人謂之呂公洞蓋流俗附會也有道人澶州人結廬洞側設呂公像其中洞少南即石鏡山麓麤頑石也色黃赤皴駁了不能鑑物可謂浪得名者由江濱堤上還船民居市肆數里不絕其間復有巷陌往來憧憧如織蓋四方商賈所集而蜀人為

多

二十九日早有廣漢僧世全左縣僧了證來附從人舟日跌移舟江口回望堤上樓閣重複燈火歌呼夜分乃已招醫趙隨為靈照視脈

三十日犁明離鄂州便風挂颿沿鸚鵡洲南行洲上有茂林神祠遠望如小山洲蓋禰正平被殺處故太白詩云至今芳洲上蘭蕙不敢生梁王僧辯擊郢陵王綸軍至鸚鵡洲即此地也自此以南為漢水禹貢所謂嶓冢道漾東流為漢者水色澄澈可鑑太白云楚

禰正平魏禰衡



聚落村落也。涸枯也。客談荆渚武昌。慨然有作。去歲出蜀初東遊。我舸大艚下荆州。便風轉頭五百里。吟嘯已在黃雀樓。我拈鐵笛吹出塞水。涌月落魚龍愁。云々當知如翁之在官。在于枉楫也。挽路。挽舟路。杜甫詩云。百丈牽來上瀨船。百丈

水清若空。蓋言此也。過謝家磯。金雞洲。磯不甚高。而石皆橫裂。如累層甃。得縮項鰻魚。重十斤。洲中有聚落。如小縣。出鱖魚。居民率以賣鮓為業。晚泊通濟口。自此入沌。沌讀如篆。字書云。水名。在江夏。過九月。則沌涸。不可行。必由巴陵至荆渚。九月一日。始入沌。實江中小夾也。過新潭。有龍祠。甚華潔。自是遂無復居人。兩岸皆葭葦。彌望謂之百里荒。又無挽路。舟人以小舟引。百丈。八夜財行四十五里。泊叢葦中。平時行舟多於此。遇盜通濟。巡檢待兵來。

牽船筏也。警邏。警夜邏。平

警邏不寐達旦

魚尤不論錢。謂甚廉也。莊居謂別墅。

二日。東岸葦稍薄。缺時見大江渺瀰。蓋巴陵路也。晡時次下郡。始有二十餘家。皆業漁釣。蘆藩茅屋。宛有幽致。魚尤不論錢。自此始復有挽路。登舟背望。竟陵遠山。泊白。白有莊居數家。門外皆古柳。侵雲。三日。自入沌。食無菜。是日始得菘及蘆。服然不肖。屬根。皆刈葉而已。過八疊洲。口皆有民居。晚泊歸子保。亦有一餘家。多桑柘榆柳。四日。平旦始解舟。舟人云。自此陂澤深阻。虎狼出沒。未



意錢射意也攤  
與撒同撒捕賭  
博也杜甫詩云  
白晝攤錢高浪  
中  
晒罾乾網也  
爽塏高燥也左  
傳更諸爽塏也

明而行則挽卒多為所害是日早見舟人焚香祈神  
云告紅頭須小使頭長年三老莫令錯呼錯喚問何  
謂長年三老云梢公是也長讀如長幼之長乃知老  
杜長年三老長歌裏白晝攤錢高浪中之語蓋如此  
因問何謂攤錢云博也按梁冀能意錢之戲注云即  
攤錢也則攤錢之為博亦信矣過網步有二十餘家  
在夕陽高柳中短籬晒罾小艇往來正如畫圖所見  
沌中之最佳處也泊畢家池地勢爽塏居民頗眾有  
一二家雖茅茨結廬而窗戶整潔藩籬堅壯舍傍有

聚村也

聞然閑寂也

抵莫至暮也

雞犬間暇謂地  
潔淨而無食啄  
者也  
恍然自失也

果園甚盛蓋亦一聚之雄也與諸子及二僧步登岸  
遊廣福永固寺聞然無一人東偏白雲軒前橙方結  
實雖小而極香相與烹茶破橙抵莫乃還舟中畢家  
池蓋屬復州玉沙縣滄浪鄉云

五日泊紫湄

六日過東場並水皆茂竹高林隄淨如掃雞犬閒暇鳧  
鴨浮没人往來林樾間亦有臨渡喚船者使人恍然  
如造異境舟人云皆村豪園廬也泊雞鳴

七日泊湛江



沌水名在江夏  
又湖水東南通  
江謂之沌口

后土土神也前  
漢成帝往河東  
祠后土是元始  
也

八日早次江陵之建寧鎮蓋沌口也晉王澄棄荊州別  
駕郭舒不肯從澄東下乃留屯沌口陳侯安都討王  
琳至沌口皆此地也阻風大魚浮水中無數凡行沌  
中七日自是泛江入石首縣界夜觀隔江燒蘆場烟  
燄旦天如火城光照舟中皆赤

九日早謁后土祠道旁民屋苦茅皆厚尺餘整潔無一  
枝亂挂帆拋江行三十里泊塔子磯江濱大山也自  
離鄂州至是始見山買羊置酒蓋村步以重九故屠  
果羊諸舟買之俄頃而盡求菊花於江上人家得數

禮擅弓拜而後  
替賴賴乎其順  
也疏頹然不逆  
之意也  
覆絮衾襲綿衾  
也  
焚萌菜屬  
直價也  
烟波即事詩云  
烟波深處卧孤  
篷宿酒醒時聞  
斷鴻最是平生  
會心事苦花千  
頃月明中此詩  
蜀中所作蓋得  
于此也

枝芬馥可愛為之頹然徑醉夜雨極寒始覆絮衾  
十日阻風雨遣小舟橫絕江面至對岸買肉食得大魚  
之半又得一烏牡雞不忍殺畜於舟中俄有村翁持  
焚萌一束來餉不肯受直遣人先之夔晚晴開船窗  
觀月

十一日舟行望西南一角水與天接舟人云是為潛軍  
港古嘗潛軍伺敵於此遙見港中有兩點正黑疑其  
遠樹則下不屬地久之漸近可辨蓋二千五百斛大  
舟也又有水禽雙浮江中色白類鵝而大楚人謂之



詩鄭風弋鳧與雁疏弋謂以繩繫矢而射也爾雅釋地觚竹北戶西王母日下謂之四荒

天鵝飛鷺絕高有弋得者味甚美或曰即鵠也泊三江口水淺舟行甚艱自此遂不復有山太白詩山隨平野盡江入大荒流蓋荆渚所作也

十二日過石首縣不入石首自唐始為縣在龍蓋山之麓下臨漢水亦形勝之地杜子美有送石首薛明府詩即此邑也泊藕池

十三日泊柳子夜過全證二僧舟中聽誦梵語般若心經此經惟蜀僧能誦

十四日次公安古所謂油口也漢昭烈駐軍始更今名

規模氣象甚壯兵火之後民居多茅竹然茅屋尤精緻可愛井邑亦頗富米斗六七十錢知縣右儒林郎周謙孫來湖州人遊二聖報恩光孝禪寺二聖謂青葉髻如來婁至德如來也皆示鬼神力士之形高二丈餘陰威凜然可畏正殿中為釋迦右為青葉髻號大聖左為婁至德號二聖三像皆南面予按藏經駒字函娑羅浮殊童子成道為青葉髻如來青葉髻如來再出世為至德如來則一如來本一身耳有碑言邑人一夕同夢二神人言我青葉髻婁至德如來



江干江畔也

呂蒙字子明三國時人仕吳孫權任偏將軍

也有一巨木在江干我所運者侯郵行者來令刻為我像已而果有人自稱郵行者又善肖像邑人欣然請之像成人皆謂酷類所夢然碑無年月不知何代也長老祖珠南平軍人寺後有廢城影帶尚存圖經謂之呂蒙城然老杜乃曰地曠呂蒙營江深劉備城蓋元德子明皆屯於此也老杜曉發公安詩注云數月憩息此縣按公移居公安詩云水烟通徑草秋露接園葵而雷別公安太易沙門詩云沙村白雪仍含凍江縣紅梅已放春則是以秋至此縣暮冬始去其

日數月憩息蓋謂此也泊弭節亭馴鷗低飛往來竟日不去

枕臨也

北魏宣帝於式乾殿講維摩經供養千僧後人之崇敬可知蕪家蕪細君也

十五日周令說縣本在近北枕漢水沙虛岸摧漸徙而南今江流乃昔市邑也又云縣有五鄉然共不及二千戶地曠民寡如此民耕尤苦堤防數壞歲歲增築不止晚攜家再遊二聖寺眾寮有維摩刻木像甚佳云沙市工人所為也方丈西有竹軒頗佳珠老說五祖法演禪師初住四面山孑然獨處凡二年始有一道士來問道乃請作知事又三年僧寶良來與道士



叩問也發也參  
叩來問也語我  
叩其兩端而竭  
為此發動也

渺然無津書微  
子今殷其淪喪  
若涉大水其無  
津涯

杜

朝夕參叩皆得法於是演公之道寢為人知而四方  
學者始稍有至者雖其後門人之盛稱天下然終身  
不過數十垠珠聞此於其師已蒼顏禪師荆州絕無  
禪林惟一聖而已然蜀僧出關必走江浙回者又已  
自謂有得不復參叩故語云下江者疾走如烟上江  
者鼻孔擦天徒勞他二佛打供了不見一僧坐禪  
十六日過白湖渺然無津拋江至升子鋪有天鵝數百  
翔泳水際日入泊沙市自公安至此六十里自此至  
荆南陸行十里舟不復進矣老杜詩云買薪猶白帝

荆州記三峽七  
百里中兩岸連  
山無斷處重巖  
疊嶂隱天蔽日  
非亭午不見日  
行李謂放裝

鳴鑼已沙頭劉夢得云沙頭檣干上始見春江潤皆  
謂此也  
十七日日入後遷行李過嘉州趙青船蓋八峽船也沙  
市堤上居者大抵皆蜀人不然則與蜀人為婚姻者  
也  
十八日見知府資政殿學士劉恭文琪通判右奉議郎  
權嗣衍左宣教郎陳孺荆南圖經以為楚之郢都梁  
元帝亦嘗都焉唐為江陵府荆南節度今因之然牧  
守署銜但云知荆南軍府與永興河陽正同初無意



義但沿舊而已

曠土短反禽獸所踐處詩幽風

可曠鹿場朱註舍旁隙地也

插竿帆柱也

百丈牽船綱也以竹為之

丁內艱丁當也謂當母憂

十九日郡集於新橋馬監監在西門外四十里自出城

即黃茅彌望每十餘里有村曠數家而已道遇數十

騎縱獵獲狐兔皆繫鞍上割鮮藉草而飲云襄陽軍

人也是日極寒如窮冬土人云此月初已嘗有雪

二十日倒插竿立艣牀蓋上峽惟用艣及百丈不復張

帆矣百丈以巨竹四破為之大如人臂予所乘千六

百斛舟凡用艣六枝百丈兩車

二十一日劉帥丁內艱分送兵之半負肩輿自山路先

歸夔州是日重霧四塞

二十二日五鼓赴能仁院建會慶節道場中夜後舟人

祀峽神屠一豕

二十三日奠劉帥母安定郡太夫人卓氏劉帥受甲禮

與吳人同

二十四日見左朝奉郎湖北安撫司主管機宜文字牛

達可右奉議郎安撫司幹辦公事湯衡右朝奉郎安

撫同幹辦公事趙蘊

二十五日右文林郎知歸州興山縣高祜來

下文舟人祠峽神以長江之險阻也



修船修繕船也

二十六日修船始畢。骨肉入新船。祭江濱廟。用壺酒。持豕廟在沙市之東三四里。神曰昭靈。李應威。惠廣源。王蓋。四瀆之一。最為典祀之正者。然而兩廟淫祠尤多。蓋荆楚舊俗也。司法參軍右迪功郎王師點錄其叔祖君儀待制。訟卦講義來。君儀嚴州人。師事先大父。精於易。然遺書不傳。講義止存一篇而已。然亦其少作也。

二十七日解舟。擊鼓鳴鑼。舟人皆大噪。擁堤觀者如堵。牆泊新河口。距沙市三四里。蓋蜀人修船處。

怏々說文不服也

二十八日泊方城。有嘉州人王百一者。初應募為船之招頭。招頭蓋三老之長。顧直差厚。每祭神得胙肉。倍衆人。既而船戶趙青改用所善程小八為招頭。百一失職。怏怏又不決去。遂發狂。赴水。予急遣人拯之。流一里餘。三沒三踊。僅得出一。招頭得喪。能使人至死。況大於此者乎。

二十九日阻風。十月一日過瓜洲。壩倉頭百里洲。泊沱滢。皆聚落。竹樹鬱然。民居相望。亦有村夫子。聚徒教授。羣童見船過。



沱江別流禹貢  
自瞿冢荆山內  
方大別衡山敷  
淺雲夢至于彭  
蠡不敢墜塞汨  
亂以取震怒故  
浩々湯々東注  
江海後世過此  
望江賦詩遺與  
以禹智也何不  
援筆而記乎  
晚泊松滋渡口  
詩云小灘拍々  
鷓鴣飛深竹蕭  
蕭杜宇悲看鏡  
不堪衰病後擊

船最好夕陽時  
生涯落魄惟耽  
酒客路蒼茫自  
詠詩莫問長安  
在何許亂山孤  
店是松滋蓋得  
句於此也  
文忠赴夷陵時  
廬陵公為夷陵  
縣令是時也

寨軍宿處

皆挾書出觀亦有誦書不輟者沱江別名詩江有沱  
禹貢岷山導江東別為沱是也滄則爾雅所謂春夏  
秋有水冬無水曰滄也

二日泊桂林灣全證一僧陸行來云沿路民居大抵多  
四方人土著財十一也舟人殺猪十餘口祭神謂之  
開頭

三日舟人分昨行差晚與兒輩登隄觀蜀江乃知李太  
白荆門望蜀江詩江色綠且明為善狀物也自離塔  
子磯至是始望見巴山山在松滋縣泊灌子口蓋松

滋枝江兩邑之間松滋晉縣自此入蜀江枝江唐縣  
古羅國也江陵九十九洲在焉晉柳約之羅述甄季  
之聞桓元死自白帝至枝江即此地也歐陽文忠公  
有枝江山行五言二十四韻蓋文忠赴夷陵時自此  
陸行至峽州故其望州坡詩云崎嶇幾日山行倦却  
喜坡頭見峽州灌子口一名松滋渡劉賓客有詩云  
巴人淚應後聲落蜀客船從鳥道回

四日過楊木寨蓋松滋有四寨曰楊木車羊高平稅家  
云泊龍灣



病狂易慢也。以狂為倨慢。以對不敬也。此史李敏傳云。周宣帝謂樂平公主曰。敏何官。對曰。白丁耳。謂趨走者也。云白丁。白徒。皆謂非軍民也。

五日過白羊市。蓋峽州宜都縣境上。宜都唐縣也。謁張文忠公天覺墓。殘伐墓木。橫道幾不可行。天覺之子直龍圖閣茂已卒。一孫。一有官。病狂易。一白丁也。初作墓江濱。已而不果葬。改葬山間。今墓是也。而舊墓亦不復毀。啟隧道。出人。中可容數十人。坐有道人結屋。其旁守之。道人出一石刻草書云。莫將外物尋奇寶。須問真師決汞鉛。寄八瓊張子高。鍾離權始自王屋遊。都下弟子浮玉山人來乞。此字。今又將西還。丹元子再請書卷之末。紹聖元年仲冬望日。權即世所

廣韵三台星亦作能。周礼春官。大宗伯中宗疏云。武陵太守星傳云。三台一名天柱。上台司命。中台司中。下台司祿。

謂鍾離先生。子高即天覺丹元子。即東坡先生與之。醜倡者。後有魏泰道輔跋云。天覺修黃籙醮法。成浮玉山人謂之曰。上天錄公之功。為須彌山八瓊洞主。宜刻印謝帝而佩之。天覺不以為信。故浮玉又出鍾離公書為證。後丹元子又為天覺求書卷末。又有徐注者跋云。天覺舟過真州。方出謁。有布衣幅巾者。徑入舟中。索筆大書間人。呂洞賓來謁。張天覺十字。擲筆即去。而天覺適歸。墨猶未乾。注真州人云。親見之。墳前碑樓壁間有詩一篇云。秋風十驛望。口星想見。



冰壺即玉壺也  
藝文玉壺白鳳  
脯金鼎青龍胎  
金鼎玉壺皆盛  
仙藥器也

冰壺照坐清霖雨已回公且駕挽鬚聊聽野王箏三  
朝元老心方壯四海蒼生耳已傾白髮故人來一別  
却歸林下看昇平益魏道輔贈天覺詩後人所題者  
唐立夫舍人亦有一詩末句云無碑堪墮淚著句與  
招魂宜都知縣右文林郎呂大辨來泊赤崖

入蜀記卷第五 止

註釋

柳宗元晉問篇  
乘水潦之波以  
入於河而流焉  
濫突碑兀註云  
危石也突兀約  
語  
嵯峨山石貌又  
嵯音雌嶙嵯山  
不齊貌通作差  
差

入蜀記卷第六

山陰陸遊務觀 著

東陽大槻誠之註釋

六日過荆門十二碛皆高崖絕壁巖巖突兀則峽中之  
嶮可知矣過碛望五龍及雞籠山巖峩正如夏雲之  
奇峯荆門者當以險固得名碛上有石穴正方高可  
通入俗謂之荆門則妄也晚至峽州泊至喜亭下峽  
州在唐為硤州後改峽而印文則為陝州元豐中郎  
官何洵直建言陝與陝相亂請改鑄印文從山事下  
少府監而監丞歐陽發言湖北之陝州從阜從夾從



記云尚書虞部  
郎中朱公再治  
是州之三月作  
至喜亭于江津  
以為舟者停留  
也

兩陝西之陝州從阜從夾夾從兩入偏旁不同本不相亂  
恐四方謂少府監官皆不識字當時朝士之議皆是  
發而卒從洵直言改鑄云至喜亭記歐陽公撰黃魯  
直書

七日見知州右朝奉大夫葉安行字履道以小舟遊西  
山甘泉寺竹橋石磴甚有幽趣有靜練洗心二亭下  
臨江山頗疎豁法堂之右小徑數十步至一泉曰孝  
婦泉謂姜詩妻龐氏也泉上亦有龐氏祠然歐陽文  
忠公不以爲信故其詩曰叢祠已廢姜祠在事迹難

歐陽公嘗爲峽  
州夷陵縣令

冬青冬青樹謂  
松也

尋楚語訛又此篇首章云江上孤峯蔽綠蘿初讀之  
但謂孤峯蒙藤蘿耳及至此乃知山下爲綠蘿松也  
又至漢景帝廟及東山寺景帝不知何以有廟於此  
歐陽公爲令時有祈雨文在集中東山寺亦見歐陽  
公詩距望京門五里寺外一亭臨小池有山如屏環  
之頗佳亭前冬青及柏皆百餘年物遂至夷陵縣見  
縣令左從政郎胡振聽事東至喜堂郡守朱虞部爲  
歐陽公所築者已焚壞柱礎尚存規模頗雄深又東  
則祠堂亦簡陋肖像殊不類可歎聽事前一井相傳



柎同拼音舟木  
名  
合抱合兩手而  
圍也

狀貌取也  
關禁關也

為歐陽公所浚水極甘寒為一郡之冠井旁一柎合  
抱亦傳為公手植晚郡集於楚塞樓徧歷爾雅臺錦  
障亭亭前海棠二本亦百年物爾雅臺者圖經以為  
郭景純註爾雅於此又有絳雪亭取歐陽公千葉紅  
梨詩而紅梨已不存矣

八日五鼓盡解船過下牢關夾江千峯萬嶂有競起者  
有獨拔者有崩欲壓者有危欲墜者有橫裂者有直  
拆者有凸者有窪者有罅者奇怪不可盡狀初冬草  
木皆青蒼不彫西望重山如闕江出其間則所謂下

澄与磴通

區僕屈身也傳  
云一命而僕再  
命而區三命而  
俯三命為大夫  
謂謙退也  
黃大臨字元明  
北宋神宗時人  
與黃山谷友善  
下缺一字謂叙  
字下磨而無字

牢谿也歐陽文忠公有下牢津詩云八峽山漸曲轉  
灘山更多即此也繫船與諸子及證師登三游洞躡  
石磴二里其險處不可著脚洞大如三間屋有一穴  
通入過然陰黑峻險尤可畏繚山腹區僕自巖下至  
洞前差可行然下臨溪潭石壁十餘丈水聲恐人又  
一穴後有壁可居鍾乳歲久垂地若柱正當穴門上  
有刻云黃大臨弟庭堅同辛紘子大方紹聖二年三  
月辛亥來遊旁石壁上刻云景祐四年七月十日夷  
陵歐陽永叔下缺一字又云判官丁下又缺數字丁



髣髴可見謂不分明也

山谷謫黔州時記萍鄉縣曰元明自陳留山渡漢河上上峽過一百八盤涉四十八渡送余至摩圍山掩淚握手臨別有詩曰急雪脊令相並影驚風鴻雁不成行

者寶臣也。字元珍。今丁字下二字亦髣髴可見。殊不

類。元珍字。又永叔。但曰夷陵。不稱令。洞外溪上又有

一崩石。偃仆。刻云黃庭堅弟叔向子相姪。檄同道人

唐履來遊。觀辛亥舊題。如夢中事也。建中靖國元年

三月庚寅。按魯直初謫黔南。以紹聖二年過此。歲在

乙亥。今云辛亥者。誤也。泊石牌峽。石穴中有石如老

翁持魚竿狀。略無少異。

九日微雪。過扇子峽。重山相掩。政如屏風扇。疑以此得

名。登蝦蟆碚。水品所載第四泉是也。蝦蟆在山麓。臨

絕類猶言太似也

凡手足臂肘暴起如水泡者謂之泡

廣韻。帕。額首飾。包也。韓愈聖德詩。以錦纏股。以紅帕首。

哲。說文。人色白也。左傳。有君子白哲。

江頭鼻吻頷絕類。而背脊咆哮處尤逼真。造物之巧。有

如此者。自背上深入得一洞穴。石色綠潤。泉泠泠有

聲。自洞出。垂蝦蟆口鼻間。成水簾。入江。是日極寒。巖

嶺有積雪。而洞中溫然如春。碚洞相對。稍西有一峯。

孤起侵雲。名天柱峰。自此山勢稍平。然江岸皆大石。

堆積彌望。正如濬渠。積土狀。晚次黃牛廟。山復高峻。

村人來賣茶菜者甚眾。其中有婦人。皆以青斑布帕

首。然顏白。哲語音亦頗正。茶則皆如柴枝。草葉苦不

可入口。廟靈感神。封嘉應保安侯。皆紹興以來制書



禹祠詩云禹寺  
荒殘鐘鼓在我  
來又見物華新  
紹興年上曾題  
壁觀者多疑自  
古人紹興癸亥  
翁以進士來臨  
安歲正十九

礮碗礮同磊山  
石險峻兒

也其下即無義灘亂石寒中流望之可畏然舟過乃  
不甚覺蓋操舟之妙也傳云神佐夏禹治水有功故  
食於此門左右各一石馬頗卑小以小屋覆之其右  
馬無左耳蓋歐陽公所見也廟後叢木似冬青而非  
莫能名者落葉有黑文類符篆葉葉不同兒輩亦求  
得數葉歐詩刻石廟中又有張文忠一贊其詞曰壯  
哉黃牛有大神力螯聚巨石百千萬億劍戟齒牙礮  
碗江側壑激波濤險不可測威脅舟人駭怖失色封  
羊醜酒千載廟食張公之意似謂神聚石壅流以脅

人求祭饗使神之用心果如此豈能巍然廟食千載  
乎蓋過論也夜舟人來告請無擊更鼓云廟後山中  
多虎聞鼓則出

水縮水涸乾也  
歸州秭歸縣  
秭歸醉中懷都  
下諸公示坐客  
詩云長謠爲子  
詭天涯四坐聽  
歌且勿詳亦俗  
殺人供鬼祭敢  
舟觸石委江沙  
此身長是滄浪  
客何日能爲飽

十日早以特豕壺酒祭靈感廟遂行過鹿角虎頭史君  
諸灘水縮已二之二然湍險猶可畏泊城下歸州秭  
歸縣界也與兒曹步沙上回望正見黃牛峽廟後山  
如屏風疊差我插天第四疊上有若牛狀其色赤黃  
前有一人如著帽立者昨日及今早雲冒山頂至是  
始見之因至白沙市慈濟院見主僧志堅問地名城



跋家坐憶故人  
空有夢尺書不  
敢到京華此行  
所作也  
蜿蜒音剡延蛇  
行兌  
行盡天涯只漫  
勞歸來登覽與  
方豪雲生神禹  
十年穴雪捲靈  
胥八月濤濤之  
神曰靈犀即伍  
一犀也

下之由云院後有楚故城今尚在因相與訪之城在  
一岡阜上甚小南北有門前臨江水對黃牛峽城西  
北一山蜿蜒回抱山上有伍子胥廟大抵自荆以西  
子胥廟至多城下多巧石如靈壁湖口之類  
十一日過達洞灘難惡與骨肉皆乘轎陸行過灘灘際  
多奇石五色粲然可愛亦有文成物象及符書者  
猶見黃牛峽廟後山太白詩云三朝上黃牛三暮行  
太遲三朝又三暮不覺鬢成絲歐陽公云朝朝暮暮  
見黃牛徒使行人過此愁山高更遠望猶見不是黃

憶嘗祇吏役謂  
歐陽公嘗為夷  
陵縣令時

百仞塞溪激蝦  
蟆噴水簾溪激  
溪流也謂溪流  
垂蝦蟆口鼻間  
成水簾也

牛滯客舟蓋諺謂朝見黃牛暮見黃牛一朝一暮黃  
牛如故故二公皆及之歐陽公自荆渚赴夷陵而有  
下牢三游及蝦蟆碛黃牛廟詩者蓋在官時來遊也  
故憶夷陵山詩云憶嘗祇吏役鉅細悉經觀其後又  
云荒烟下牢戍百仞塞溪激蝦蟆噴水簾甘液勝飲  
酎亦嘗到黃牛泊舟聽猿狖也晚泊馬用峽口兩山  
對立修聳摩天略如廬山江岸多石百丈縈絆極難  
過夜小雨  
十二日早過東濡灘入馬肝峽石壁高絕處有石下垂



取嘗掬手飲也

多所致致運輸也

暗石水中岩石

如肝故以名峽其傍又有獅子巖巖中有一小石蹲踞張頤碧草被之正如一青獅子微泉泠泠自巖中出舟行急不能取嘗當亦佳泉也溪上又有一峯孤起秀麗畧如小孤山晚抵新灘登岸宿新安驛夜雪十三日舟上新灘由南岸上及十七八船底為石所損急遣人往拯之僅不至沈然銳石穿船底牢不可動蓋舟人載陶器多所致新灘兩岸南曰官漕平北北曰龍門龍門水尤湍急多暗石官漕差可行然亦多銳石故為峽中最險處非輕舟無一物不可上下舟人

至此謂船為石所損也

盞盃也可以盛酒及水

同心髻髻總髮也夫婦之綢繆好謂之同心結唐書吳兢傳朝有諷諫猶髮之有梳梳棟也

冒利以至此可為戒云遊江瀆北廟廟正臨龍門其下石罅中有溫泉淺而不涸一村賴之婦人汲水皆背負一全木盞長二尺下有二足至泉旁以杓挹水及八分即倒坐旁石束盞背上而去大抵峽中負物率著背又多婦人不獨水也有婦人負酒賣亦如負水狀呼買之長跪以獻未嫁者率為同心髻高二尺插銀釵至六隻後插大象牙梳如手大十四日留驛中晚以小舟渡江南登山至江瀆南廟新修未畢有一碑前進士會華且撰言因山崩石壅成



疏通也。鑿開也。疏鑿所以令工通開山崩石壅也。鑿與剗通刺也。鑿也。

沮同阻險也。隔也。搖爾雅作也。搖阻謂言艱難而沮之。去石除去銳石也。

此灘害舟不可計。於是著令自十月至二月禁行舟。知歸州尚書都官員外郎趙誠聞於朝疏鑿之。用工八十日而灘害始去。皇祐三年也。蓋江絕於天聖中。至是而復通。然灘害至今未能悉去。若乘十二月正。月水落石盡出時亦可併力盡鑿去。銳石然灘上居民皆利於敗舟賤賣板木。及滯留買賣必搖沮此役。不則賂石工以為石不可去。須斷以必行乃可成。又舟之所以敗皆失於重載。當以大字刻石置驛前。則過者必自懲創。二者皆不可不講。當以告當路者。

二者謂搖沮與重載也。當路者謂執政者。孟子當路於齊。肩輿俗曰駕籠。

熙寧北宋神宗年號。

十五日舟人盡出所載始能挽舟過灘。然須修治。遂易舟離新灘。過白狗峽泊舟興山口。肩輿遊玉虛洞去江岸五里許。隔一溪所謂香溪也。源出昭君村。水味美。錄於水品。色碧如黛。呼小舟以渡。過溪又里餘。洞門小。纜表丈。既入則極大。可容數百人。宏敞壯麗。如八大宮殿中。有石成幢。蓋旛旗。芝草竹筍。仙人龍虎鳥獸之屬。千狀萬態。莫不逼真。其絕異者。東石正圓如日。西石半規如月。予平生所見巖竇無能及者。有熙寧中謝師厚岑巖起題名。又有陳堯咨所作記。敘



越歸州光孝寺  
寺後有楚塚近  
歲或發之得寶  
王劍珮之類詩  
云秭歸城畔踞  
斜陽古寺無僧  
書閣房事鬢髯  
紀中蓋成於此

此洞本末云唐天寶中獵者始得之比歸已夜風急  
不可秉燭炬然月明如晝兒曹與全師皆杖策相從  
殊不覺崖谷之險也

十六日到歸州見知州右奉議郎賈選子公通判左朝  
奉郎陳端彥民瞻館於報恩光孝寺距城一里許蕭  
然無僧歸之為州纔三四百家負臥牛山臨江州前  
即人鮪壩城中無尺寸平土灘聲常如暴風雨至隔  
江有楚王城亦山谷間然地比歸州差平或云楚始  
封於此山海經夏啟封孟除於丹陽城郭璞註云在

華確与境確同  
謂石地韓愈詩  
云山石華確行  
徑微

船音曉廣韻水  
合船

秭歸縣南疑即此也然史記成王封熊繹於丹陽裴  
駟乃云在枝江未詳孰是

十七日郡集於望洋堂玩芳亭亦皆沙石華確之地賈  
守云州倉歲收秋夏二料麥粟秬米共五千餘石僅  
比吳中一下戶耳

十八日初得艤船差小然底濶而輕於上灘為便

十九日郡集於歸鄉堂欲以是晚行不果訪宋王宅在  
秭歸縣之東今為酒家舊有石刻宋玉宅三字近以  
郡人避太守家諱去之或遂由此失傳可惜也



東坡題天慶觀  
壁飲酒此室進  
士許毅甫自五  
羊來邂逅一杯  
而別所謂名士  
所過為名境是  
也靈泉寺北宋  
乾德元年南平  
王高繼冲降宋  
傳云唐僖宗幸  
蜀在道不豫至  
此飲泉而愈賜  
名報國靈泉翁  
有詩云滴瀝珠  
璣翠壁間遭時  
曾得奉龍顏攔

二十日早離歸州出巫峯門過天慶觀少雷觀唐天寶  
元年碑載明皇夢老子事巴東太守劉瑫所立字畫  
頗清逸碑側題當時郡官吏胥姓名字亦佳又有周  
顯德中荆南判官孫光憲為知歸州高從讓所立碑  
從讓蓋南平王家子弟光憲亦知名國史有事迹蓋  
五代時歸峽皆隸荆渚也殿前有柏數百年物觀下  
即吐灘亂石無數飯於靈泉寺遂登舟過業灘亦名  
灘也水落舟輕俄頃遂過

二十一日舟中望石門關僅通一入行天下至險也晚

傾甃缺無人管  
滿院松風畫掩  
閑謂此也  
巴東遇小雨詩  
暫借清溪伴釣  
翁沙邊微雨濕  
孤篷從今詩在  
巴東縣不屬瀘  
橋風雪中此得  
于江山雄麗中  
者瀘橋孟東野  
雪中策馬遊處  
颼颼音劉栗風  
雨暴疾也

泊巴東縣江山雄麗大勝秭歸但井邑極於蕭條邑  
中纔百餘戶自令解而下皆茅茨了無片瓦權縣事  
秭歸尉右廸功郎王康年尉兼主簿右廸功郎杜德  
先來皆蜀人也謁寇萊公祠堂登秋風亭下臨江山  
是日重陰微雪天氣颼颼復觀亭名使人悵然始有  
流落天涯之歎遂登雙柏堂白雲亭堂下舊有萊公  
所植柏今已槁死然南山重複秀麗可愛白雲亭則  
天下幽奇絕境羣山環擁層出間見古木森然往往  
二三百年物欄外雙瀑瀉石澗中跳珠濺玉冷入人



雙瀑而瀑布也。楚澤兵山已慣。行武夷從昔但。聞名北巖小寺。長汀驛且喜遊。山第一程題云。別建安蓋自吳。入楚之行作之也。

絕流旱也

骨其下是為慈溪。奔流與江會。予自吳入楚行五千餘里。過十五州。亭榭之勝無如白雲者。而止在縣解聽事之後。巴東了無一事。為令者可以寢飯於亭中。其樂無涯。而闕令動輒二三年無肯補者。何哉。二十二日發巴東。山益奇怪。有夫子洞者。一竇在峭壁絕高處。人迹所不可至。然髮鬚若有欄楯。不知所謂夫子者何也。過三分泉。自山竇中出。止兩派。俗云三派。有年兩派中熟。一派或絕流饑饉。泊疲石夜雨。二十三日過巫山。凝真觀。謁妙用真人祠。真人即世所

衡廬二山名。巴東三峽歌云。十二巫山見九峰。船頭彩翠滿。秋空朝雲暮雨。渾虛語一夜猿啼。月明中即言祝文之所云也。北魏大武帝太平真君三年詣道壇受符錄通鑑載之。今存否。

謂巫山神女也。祠正對巫山峰巒。上入霄漢。山脚直插江中。議者謂太華衡廬皆無此奇。然十二峯者不可悉見。所見八九峯。惟神女峯最為纖麗奇峭。宜為仙真所託。祝史云。每八月十五夜月明時。有絲竹之音。往來峯頂。山猿皆鳴。達旦方漸止。廟後山半有石壇。平曠。傳云夏禹見神女授符書於此壇上。觀十一峯。宛如屏障。是日天宇晴霽。四顧無縹緲。惟神女峯上有白雲數片。如鸞鶴翔舞。斐徊久之不散。亦可異也。祠舊有鳥數百。送迎客舟。有唐夔州刺史李貽詩。



爾雅釋天夏曰  
復昨。疏云昨祭  
肉也以祭之且  
日復陳其祭肉  
以賓尸也。昨餘  
是也。

黠闇不明兒莊  
子人固受其黠  
闇吾誰使正之

感心祈也

巴云羣鳥幸昨餘矣。近乾道元年忽不至。今絕無一  
鳥。不知其故。泊清水洞。洞極深。後門自山後出。但黠  
闇水流其中。鮮能入者。歲旱祈雨。頗應。權知巫山縣  
左文林郎冉徽之尉右迪功郎文庶幾來。

二十四日早抵巫山縣。在峽中。亦壯縣也。市井勝歸峽  
二郡。隔江南陵山極高大。有路如綫。盤屈至絕頂。謂  
之一百八盤。蓋施州正路。黃魯直詩云。一百八盤攜  
手上。至今歸夢繞羊腸。即謂此也。縣解有故鐵盆。底  
銳似半甕狀。極堅厚。銘在其中。蓋漢水平中物也。缺

建中唐第九主  
德宗年号李希  
烈叛號太楚皇  
帝殺顏真卿僧  
空海入唐此時  
也

跌陷仆窪也

處鐵色光黑如佳漆。字畫淳質可愛玩。有石刻魯直  
作盆記。大畧言建中靖國元年。子弟叔向嗣直自涪  
陵尉攝縣事。子起戎州。來寓縣解。此盆舊以種蓮。余  
洗滌乃見字。云遊楚故離宮。俗謂之細腰宮。有一池  
亦當時宮中燕遊之地。今湮沒畧盡矣。三面皆荒山。  
南望江山奇麗。又有將軍墓。東晉人也。一碑在墓後。  
跌陷八地。碑傾前欲壓。字纔半存。

二十五日。晡後至大谿口。泊舟出美梨。大如升。  
二十六日。發大谿口。八瞿唐峽。兩壁對聳。上八霄漢。其



平如削成。仰視天如匹練。然水已落。峽中平如油。蓋過聖姥泉。蓋石上一罅。人大呼於旁。則泉出。屢呼則屢出。可怪也。晚至瞿唐關。唐故夔州與白帝城相連。杜詩云。白帝夔州各異城。蓋言難辨也。關西門正對。灩澦堆。堆碎石積成。出水數十丈。土人云。方夏秋水漲時。水又高於堆數十丈。肩輿入關。謁白帝廟。氣象甚古。松柏皆數百年物。有數碑。皆孟蜀時所立。庭中石筍有黃魯直建中靖國元年題字。又有越公堂。隋楊素所創。少陵為賦。詩者已毀。今堂近歲所築。亦甚宏壯。自關而東。即東屯。少陵故居也。

二十七日。早至夔州。州在山麓沙上。所謂魚復永安宮也。宮今為州倉。而州治在宮西北。甘夫人墓西南。景德中。轉運使丁謂。薛顏所徙。比白帝頗平曠。然失關險。無復形勢。在灩之西。故一曰灩西。土人謂山間之流通江者。曰灩。云州東南有八陣磧。孔明之遺迹。碎石行列如引繩。每歲江漲。磧上水數十丈。比退陣石如故。

入蜀記卷第六終







